

ENGLISH	TRANSLITERATION (TARGET LANGUAGE)
We will process enemy prisoners of war (EPWs).	yan tho dwey sit thon pan a tweek pyo lot ney ba deh (ရန်သူတွေ စစ်သုံးပန် အတွက် ပြုလုပ် နေပါတယ်)
MPs will repatriate enemy prisoners of war (EPWs) and civilians internees (CIs) later.	sit tah pa layt dwey ga yan tho sit thon pan neh sit a twin htayn thayn tar tho myar go nawk hma pyan po ba layt meh (စစ်တပ်ပုလိပ်တွေက ရန်သူစစ်သုံးပန် နဲ့ စစ်အတွင်း ထိန်းသိမ်းထားသူများ ကို နောက်မှ ပြန်ပို့ပါလိမ့်မယ်)
We will handle all enemy prisoners of war (EPWs) and civilians internees (CIs) according to the provisions of the Geneva Convention.	yan tho sit thon pan neh sit a twin htayn thayn tar tho myar go naa do ja nee baa ton tan a sin a laa a taayn tar ba meh (ရန်သူစစ်သုံးပန် နဲ့ စစ်အတွင်း ထိန်းသိမ်းထား သူများ ကို ငါတို့ ဂျီနီဗာ ထုံးတမ်း အစဉ်အလာ အတိုင်း ထားပါမယ်)
First aid will be provided for all wounded.	dan yaa myar a tweek shey oo tho nar pyoo dwey neh tawk punt pey ba meh (ဒဏ်ရာများအတွက် ရှေးဦး သူနာပြုတွေ နဲ့ ထောက်ပံ့ပေးပါမယ်)
We will protect all enemy prisoners of war (EPWs) and civilians internees (CIs) against ill treatment.	yan tho sit thon pan neh sit a twin htayn thayn thar tho myar ma phyar nar ya awn naa do kaa kweh ko tha pey ba meh (ရန်သူစစ်သုံးပန် နဲ့ စစ်အတွင်း ထိန်းသိမ်းထား သူများ မဖျားနာရအောင် ငါတို့ ကာကွယ် ကုသ ပေးပါမယ်)
All enemy prisoners of war (EPWs) and civilians internees (CIs) will be searched and tagged.	yan tho sit thon pan neh sit a twin htayn thayn tar tho myar go a myee saa tan neh shar twey naayn ba deh (ရန်သူစစ်သုံးပန် နဲ့ စစ်အတွင်း ထိန်းသိမ်းထား သူများ ကို အမည်စာတမ်း နဲ့ ရှာတွေ့နိုင်ပါတယ်)
We will safeguard your money and valuables.	min do yeh nwey neh tan pho shee pyit see myar go lon chon swar thayn tar ba meh (မင်းတို့ရဲ့ ငွေ နဲ့ တန်ဖိုးရှိပစ္စည်း များကို လုံခြုံစွာ သိမ်းထားပါမယ်)
We will give you a receipt for your money and	min do yeh nwey neh tan pho shee pyit see

valuables.	dwey a tweek phyah paayn pey ba meh (မင်းတို့ရဲ့ ငွေ နဲ့ တန်ဖိုးရှိပစ္စည်းတွေ အတွက် ဖြတ်ပိုင်းပေးပါမယ်)
Money and valuables will be returned to you.	min do yeh nwey neh tan pho shee pyit see myar go pyan pey ba meh (မင်းတို့ရဲ့ ငွေ နဲ့ တန်ဖိုးရှိပစ္စည်းများ ကို ပြန်ပေး ပါမယ်)
We will lead you to an enclosed area.	min do go kaa yan tar deh ay ree yaa see Khaw thwar meh (မင်းတို့ကို ကာရံထားတဲ့ ဧရိယာ ဆီခေါ်သွားမယ်)
You are allowed to dig foxholes.	min go myey Khwey htwek pawk lawk to Khwint pyoo dey (မင်းကို မြေခွေးထွက်ပေါက်လောက် တူးခွင့်ပြုတယ်)
You are allowed to dig holes in the ground to help shelter you.	min Kho hlon naayn lawk awn myey to Khwint pyoo deh (မင်းခိုလှုံနိုင်လောက်အောင် မြေတူးခွင့်ပြုတယ်)
We have to question you.	naa do min go mey sa yaa shee deh (ငါတို့ မင်းကို မေးစရာ ရှိတယ်)
Somebody will question you now.	ta yawk yawk min go a Kho mey layt meh (တစ်ယောက်ယောက် မင်းကို အခု မေးလိမ့်မယ်)
You will be taken to another location.	min go ta char ney yaa tho Khaw thwar layt meh (မင်းကို တခြားနေရာသို့ ခေါ်သွားလိမ့်မယ်)
You will be assigned an identification number (internment serial number).	min go sit a twin htayn thayn tar tho myar nan pah pey tar meh (မင်းကို စစ်အတွင်း ထိန်းသိမ်းထားသူများ နံပါတ် ပေးထားမယ်)
Your information will be provided to a Prisoner of War Information Center.	min yeh ta din go sit thon pan ta din taa na tho po tar meh (မင်းရဲ့ သတင်းကို စစ်သုံ့ပန် သတင်းဌာန သို့မို့ ထားမယ်)
Do you need first aid?	shey oo tho naa pyoo pyit see lo lar? (ရှေးဦးသူနာပြု ပစ္စည်းလိုလား?)
Are you hurt?	min naa ney lar?

	(မင်း နာနေလား?)
Do you need food?	min a saa lo lar? (မင်း အစာလိုလား?)
Do you need water?	min thawk yey lo lar? (မင်း သောက်ရေလိုလား?)
Do you have any documents?	min hma ta char baa saa ywek saa dan myar shee leh? (မင်းမှာ တခြား ဘာစာရွက်စာတမ်းများရှိလဲ?)
Do you have weapons?	min hma lek nek shee lar? (မင်းမှာ လက်နက်ရှိလား?)
What is your name?	min naa meh ba leh? (မင်းနာမည်ဘာလဲ?)
What is your rank?	min yeh yaa to ga ba leh? (မင်းရဲ့ ရာထူးက ဘာလဲ?)
What is your unit?	min yeh yo nit ga ba leh? (မင်းရဲ့ ယူနစ် က ဘာလဲ?)
Do you have any information for us?	min hma naa do a twek a char ta din dwey shee lar? (မင်းမှာ ငါတို့ အတွက် အခြားသတင်းတွေ ရှိလား?)
Where is your unit?	min yo nit beh hma leh? (မင်းယူနစ် ဘယ်မှာလဲ?)
Provide shelter to protect enemy prisoners of war (EPWs) from the elements.	yan tho sit thon pan myar shin tan naayn yan Kho hlon yaa ney yaa pey tar ba meh (ရန်သူစစ်သုံးပန် များရှင်သန်နိုင်ရန် ခိုလှုံရာ နေရာ ပေးထားပါမယ်)
All male enemy prisoners of war (EPWs) will be moved to another location.	yawk jar yan tho sit thon pan myar go ta char ney yaa tho shwey tar meh (ယောက်ျား ရန်သူစစ်သုံးပန်များ ကို တခြားနေရာ သို့ရွှေ့ထားမယ်)
Do not speak to anybody.	beh tho neh hma sa gar ma pyaw ya (ဘယ်သူနဲ့မှ စကားမပြောရ)

Stand still.	yah ney ba (ရပ်နေပါ)
Move here.	dee go shwey ba (ဒီကို ရွှေ့ပါ)
Stay within this area.	dee ay ree yaa a twin hma ney ba (ဒီဧရိယာ အတွင်းမှာ နေပါ)
Do not cross this boundary.	dee neh na mayt go ma jaw ya (ဒီ နယ်နိမိတ်ကို မကျော်ရ)